



Commune de B E R T R A N G E

**EXTRAIT DU REGISTRE AUX DELIBERATIONS  
DU COLLEGE ECHEVINAL  
DE LA COMMUNE DE BERTRANGE**

**SEANCE DU 16 JANVIER 2026**

*Présents :* M. Youri DE SMET, bourgmestre, MM. Roger MILLER et Marc LANG, échevins

Mme Sophie HUMBERT, secrétaire adjointe

*Excusé :* M. Georges FRANCK, secrétaire

*Assiste :* /

**OBJET : REGLEMENT DE CIRCULATION N°0012/2026 A CARACTERE TEMPORAIRE  
D'UNE VALIDITE DE PLUS DE 72H : « RUE DICKS »**

Le Collège des bourgmestre et échevins,

Vu la loi modifiée du 14 février 1955 concernant la réglementation de la circulation sur toutes les voies publiques,

Vu l'arrêté grand-ducal modifiée du 23 novembre 1955 portant règlement de la circulation sur toutes les voies publiques,

Vu l'article 29 de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988,

Vu le règlement de circulation de la commune de Bertrange du 9 octobre 2014, tel qu'il a été modifié par la suite,

Considérant que la société « Sogeroute Schmit & Schmit S.à r.l. » effectuera des travaux de renouvellement canal dans la rue Dicks,

Considérant qu'il y a urgence de réglementer la circulation routière pendant la durée des travaux en question et de prendre toutes les mesures nécessaires afin de garantir le libre écoulement de la circulation routière dans l'intérêt de la sécurité publique,

Considérant que la société « Sogeroute Schmit & Schmit S.à r.l. » a informé l'Administration Communale en date du 14 janvier 2026 quant aux travaux prévus, de sorte qu'il n'était plus possible aux responsables communaux de mener à terme la procédure réglementaire ordinaire relatifs aux règlements de circulation,

décide à l'unanimité

de réglementer temporairement la circulation routière dans la localité de Bertrange comme suit :

*Art. 1<sup>er</sup>. A cause des travaux de renouvellement du canal du passage piéton entre la rue Dicks et la rue des Prés, une déviation pour piéton sera mise en place à la hauteur des travaux. (C,3g)*

*Art. 2. Un stationnement interdit sera mis en place à la hauteur des travaux. (C,18)*

*Art. 3. La voie de circulation sera rétrécie à la hauteur des travaux. (A,4b ; A,15)*

*Art. 4. Le présent règlement entrera en vigueur du lundi 19 janvier 2026 jusqu'au vendredi 27 février 2026.*

- Art. 5. de faire punir les infractions aux prescriptions du présent règlement conformément à l'art. 7 modifié de la loi du 14 février 1955 concernant la réglementation de la circulation sur toutes les voies publiques, tel que cet article a été amendé par la loi du 13 juin 1994 relative au régime des peines,
- Art. 6. de transmettre la présente décision aux responsables de l'Administration des Ponts & Chaussées pour information et suites voulues.

(suivent les signatures)

**POUR EXPEDITION CONFORME**

Bertrange, le 16 janvier 2026

Le Bourgmestre,

La Secrétaire adjointe,



---

**CERTIFICAT DE PUBLICATION**

Il est certifié par la présente que le complément au règlement de circulation à caractère temporaire d'une durée supérieure à 72 heures de la commune de Bertrange, arrêté par le collège échevinal le 16 janvier 2026, a été publié et affiché à partir de ce jour.

Bertrange, le 16 janvier 2026

Youri DE SMET  
Bourgmestre

Sophie HUMBERT  
Secrétaire adjointe

